



# Инструкция по монтажу для специалистов

## Перенастройка вида газа на G 31

для Vitodens 100-W, тип WB1B

---

### Указания по технике безопасности



Во избежание опасных ситуаций, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

#### Указания по технике безопасности



##### Опасность

Этот знак предупреждает об опасности причинения физического ущерба.

##### Указание

Сведения, которым предшествует слово "Указание", содержат дополнительную информацию.

Монтаж, первичный ввод в эксплуатацию, осмотр, техническое обслуживание и ремонт должны выполняться аттестованным, уполномоченным техническим персоналом (фирмой по отопительной технике или монтажной организацией, работающей на договорных началах).

При проведении работ на приборе/отопительной установке выключить их электропитание (например, посредством отдельного предохранителя или главным выключателем) и принять меры по предотвращению повторного включения.

При использовании газового топлива закрыть запорный газовый вентиль и предохранить его от случайного открытия.

Ремонт элементов, выполняющих защитную функцию, не допускается по соображениям эксплуатационной безопасности установки. При замене использовать исключительно оригинальные детали фирмы Viessmann или запасные детали, разрешенные к применению фирмой Viessmann.

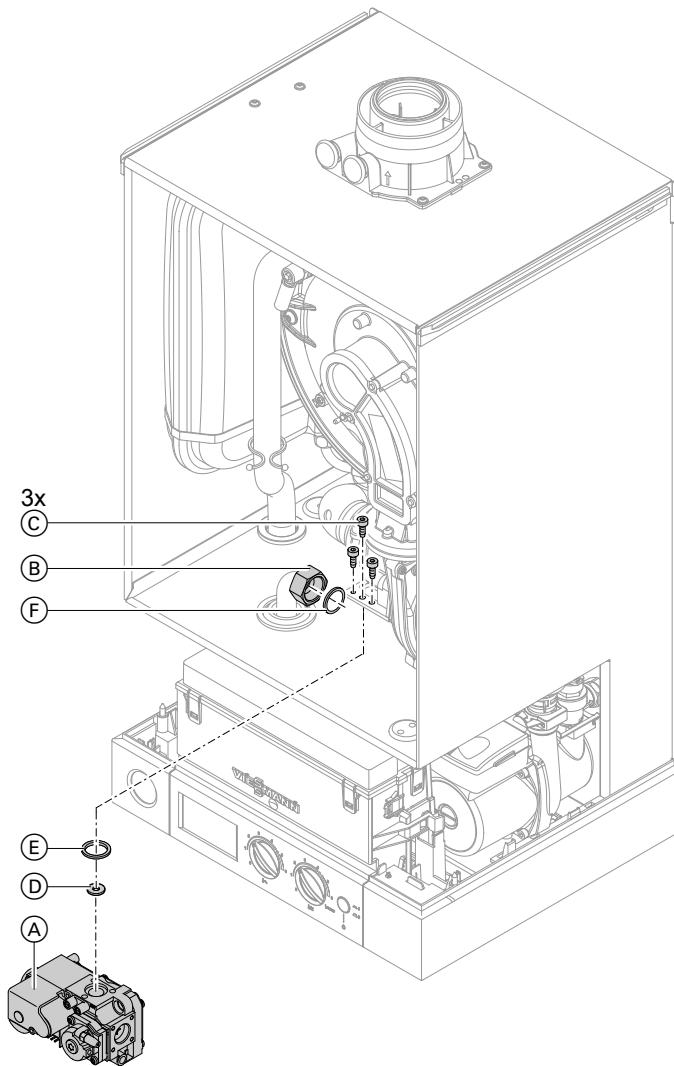
После монтажа инструкцию  
утилизировать!

## Открыть Vitodens



Руководство по монтажу и сер-  
висному обслуживанию

## Заменить дроссельную шайбу



1. Отсоединить электрический кабель от газовой регулирующей арматуры (A).
2. Открутить (B) накидную гайку.
3. Открутить три винта (C) и снять газовую регулирующую арматуру (A).

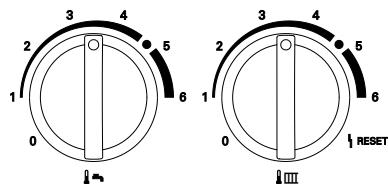


## Заменить дроссельную шайбу (продолжение)

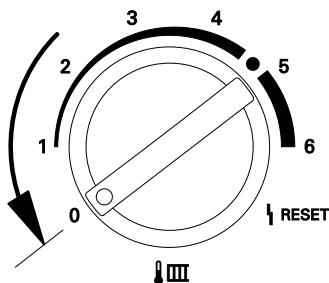
4. Извлечь дроссельную шайбу **D** (при наличии) из газовой регулирующей арматуры **A** и вставить новую дроссельную шайбу **D** с новым уплотнением **E** в газовую регулирующую арматуру **A**.
5. Смонтировать газовую регулирующую арматуру **A** с новым уплотнением **F**.  
Крутящий момент для крепежных винтов **C**: 3 Нм.  
Крутящий момент для накидной гайки **B**: 22 Нм.

## Перенастроить вид газа на контроллере

1. Включить сетевой выключатель.

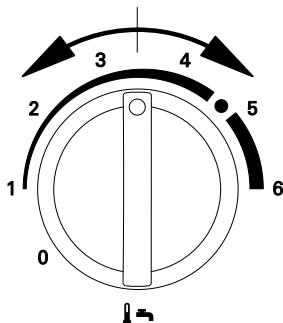


2. Одновременно переместить обе ручки настройки "I" и "III" в среднее положение.  
На дисплее появляется "SERV".



3. Повернуть ручку настройки влево до упора "III" в течение 2 с.  
На дисплее мигает "P" и установленное значение.

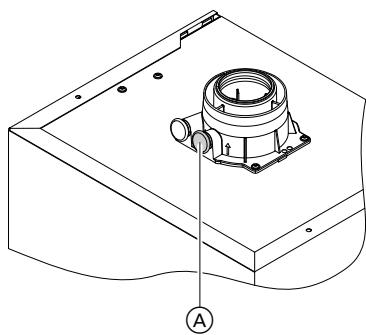
## Перенастроить вид газа на контроллере (продолжение)



4. Вращением ручки настройки "Газ" настроить контроллер на природный или сжиженный газ.  
На дисплее появляется:
  - "0" - работа на природном газе или
  - "1" - работа на сжиженном газе

5. Не изменять положение ручек настройки в течение минимум 15 с. После этого установленный режим работы сохраняется и контроллер снова переходит в обычный режим работы.

## Отрегулировать горелку



1. Подключить анализатор уходящих газов к отверстию уходящего газа (A) на соединительном элементе котла.
2. Ввести водогрейный котел в эксплуатацию и проверить герметичность.



Руководство по монтажу и сервисному обслуживанию

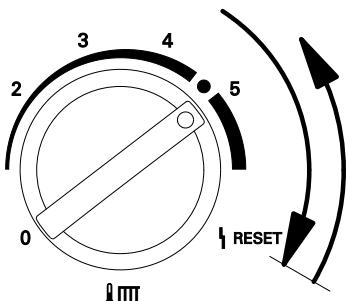


### Опасность

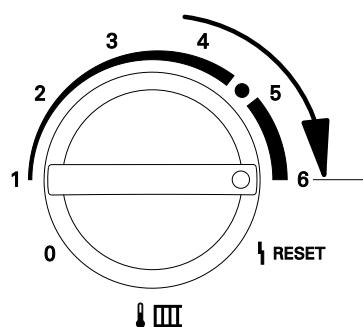
Утечка газа может стать причиной взрыва.  
Проверить герметичность деталей газового тракта.



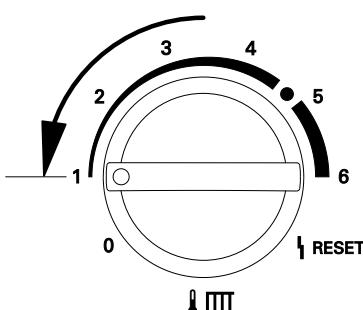
## Отрегулировать горелку (продолжение)



3. Повернуть ручку настройки "ГРЛ" быстрее 2 с вправо до упора и затем снова перевести в правый диапазон регулировки. На дисплее появляется "SERV" и отображается температура котловой воды.



4. Настроить максимальную тепловую мощность:  
Повернуть ручку настройки "ГРЛ" в правый диапазон регулировки.  
На дисплее появятся 5 полос, означающих максимальную тепловую мощность.



5. Измерить содержание CO<sub>2</sub> при максимальной тепловой мощности.  
Содержание CO<sub>2</sub> должно находиться в пределах 10,0 - 12,0 %.

6. Настроить минимальную тепловую мощность:  
Повернуть ручку настройки "ГРЛ" в левый диапазон регулировки.  
На дисплее появится 1 полоса, означающая минимальную тепловую мощность.

7. Измерить содержание CO<sub>2</sub> при минимальной тепловой мощности.  
Содержание CO<sub>2</sub> должно находиться в пределах 10,0 - 12,0 %.

## Отрегулировать горелку (продолжение)

8. ■ Если содержание CO<sub>2</sub> находится в указанном диапазоне, продолжить действия с п. 15.  
■ Если содержание CO<sub>2</sub> не находится в указанном диапазоне, следует проверить герметичность системы "воздух/продукты сгорания". Устранить обнаруженные причины негерметичности.
9. Еще раз измерить содержание CO<sub>2</sub> при максимальной и минимальной тепловой мощности. Если содержание CO<sub>2</sub> **все еще не** находится в указанном диапазоне, то следует отрегулировать содержание CO<sub>2</sub>.

### 10. Отрегулировать содержание CO<sub>2</sub>

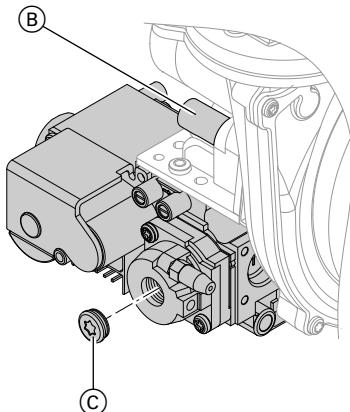
Установить максимальную тепловую мощность.

11. С помощью регулировочного винта (B) установить содержание CO<sub>2</sub> для максимальной тепловой мощности на 10,8 % .

12. Установить минимальную тепловую мощность.

13. Отвинтить крышку (C) газовой регулирующей арматуры. С помощью расположенного под ней регулировочного винта установить содержание CO<sub>2</sub> для минимальной тепловой мощности на 10,5 % .

14. Снова привинтить крышку (C).



## Отрегулировать горелку (продолжение)

15. Вывести водогрейный котел из эксплуатации, отключить анализатор уходящих газов и закрыть отверстие уходящих газов (A).
16. Снова вернуть обе ручки настройки "I" и "III" в исходное положение.
17. Из входящих в комплект поставки наклеек "Вид газа" выбрать необходимую и наклеить на верхней стороне котла рядом с фирменной табличкой.

### **Указание**

*После этого заводские настройки, указанные на фирменной табличке, более не являются действительными.*

18. Установить передний щиток и ввести водогрейный щиток в эксплуатацию.

 Опечатано на экологически чистой бумаге, отбеленной без добавления хлора.

ТОВ "Віссманн"  
вул. Димитрова, 5 корп. 10-А  
03680, м.Київ, Україна  
тел. +38 044 4619841  
факс. +38 044 4619843

Филиал в г. Санкт-Петербург  
Пр. Стажек, д. 48, офис 301-303  
Россия - 198097, Санкт-Петербург  
Телефон: +7 / 812 / 326 78 70  
Телефакс: +7 / 812 / 326 78 72

Филиал в г. Екатеринбург  
Ул. Крауля, д. 44, офис 1  
Россия - 620109, Екатеринбург  
Телефон: +7 / 343 / 210 99 73, +7 / 343 / 228 03 28  
Телефакс: +7 / 343 / 228 40 03

ООО "Виссманн"  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337, Москва  
Телефон: +7 / 495 / 77 58 283  
Телефакс: +7 / 495 / 77 58 284  
[www.viessmann.ru](http://www.viessmann.ru)